联合国  $S_{/2010/295}$ 



# 安全理事会

Distr.: General 10 June 2010 Chinese

Original: English

# 秘书长关于中非共和国局势和联合国中非共和国建设和平 综合办事处活动的报告

#### 一. 异言

- 1. 安全理事会在 2001 年 9 月 26 日的主席声明(S/PRST/2001/25)中,要求我继续定期通报中非共和国的局势,以及联合国建设和平支助办事处(中非支助处)在该国的各项活动。本报告是应这一要求提交的。
- 2. 本报告提供了最新资料,说明自我 2009 年 12 月 8 日提出上份报告 (S/2009/627)以来,中非共和国在政治、安全、社会经济、人道主义和人权方面 的动态,以及(2010年1月1日继承了中非支助处的)联合国中非共和国建设和平综合办事处(中非建和办)的活动。它还提供了最新资料,说明为提供中非建和办有效运作所需的结构和资源所持续作出的努力以及综合进程。

# 二. 政治形势

- 3. 自 12 月以来,中非共和国政治形式的特征是,努力执行了 2008 年 12 月所有派别都可参加的政治对话的建议,特别是有关执行解除武装、复员和重返社会方案和筹备举行和组织透明和可信的总统选举和议会选举的建议。
- 4. 对话后续工作委员会自 2009 年 1 月建立,此后每月举行会议,并举行了四次季度会议,审查所有派别都可参加的政治对话的各项建议的执行情况。在 2010 年 1 月第四次季度会议结束时发表了评估报告,对话后续工作委员会在报告中指出,在所有派别都可参加的政治对话通过的 116 项建议中,只有 44 项得到充分执行,表明执行率为 37.93%。关于社会经济问题的建议的执行率最高(44.7%),与安全和武装团体有关的建议的执行率最低。
- 5. 从 3 月 30 日至 4 月 14 日,对话后续工作委员会向该国不同地区,包括东南部、西北部和东北部受到叛乱影响的地区,派出三个宣传团。这些宣传团侧重建立地方选举委员会、地方解除武装、复员和重返社会委员会和选区的安全局势。





该委员会在 4 月 21 日给我的特别代表萨赫勒-沃克•祖德的报告中指出,由于资源短缺,地方选举委员会没有充分运作。该委员会的报告还强调了地方解除武装、复员和重返社会委员会的薄弱、前战斗人员重新集结的推迟、在反叛分子控制的地区,特别是在西北部的瓦姆和瓦姆-彭代省,个人行动自由受到限制,这使委员会的小组不能访问 Paoua 镇和 Ndele 镇。

#### 选举

- 6. 4月20日,弗朗索瓦·博齐泽总统发布了一项总统令,解除两位部长的职务,即通信部长 Cyriaque Gonda 和领土管理和权力下放部长 Elio Ouéfio,后者也是负责选举的部长。关于后者,应该忆及,反对派一再呼吁他辞职或被替代,理由是他作为执政的"Kwa na Kwa"党的总书记,这一角色与他作为负责选举的部长角色之间职能是对抗的。
- 7. 根据 10 月 29 日至 11 月 12 日进行的选举需求评估团的建议, 12 月 22 日正式成立了一个指导委员会,来支助这一选举进程。选举指导委员会由我的特别代表担任主席,由独立选举委员会的代表(包括担任副主席的独立选举委员会主席)、政府的一名高级代表、我的副特别代表(以驻地协调员和驻地代表的身份)和关键的国际伙伴(法国、美利坚合众国、欧洲联盟和非洲联盟)组成。下述事件引起了最初的呆滞,但指导委员会在三月初恢复审议工作,此后每星期举行会议。
- 8. 2010年1月14日,松散的反对派联盟——变革力量集团(包括主要的反对派"国家有生力量联盟"和"其他党派",以及政治、军事集团"复兴民主人民军")决定停止参加独立选举委员会,导致选举进程瘫痪了约两个月。促使作出这一决定的是,除其他抱怨外,反对派所谓的独立选举委员会缺乏公正性、在建立地方选举委员会方面有缺点,以及选举名单没有信誉。反对派还要求独立选举委员会主席辞职,以及替换反对派在独立选举委员会中的某些代表,认为他们在履行任务方面有缺点。
- 9. 为了找到解决这一日益深化的信任危机的办法,博齐泽总统于 1 月 30 日召开了一次国家利益攸关方和国际伙伴会议,讨论反对派的不满。在此会议上,他授权全国调解人、前班吉大主教 Paul in Pomodimo 进行调解努力,以帮助解决危机。
- 10. 这些努力导致 2 月 13 日政府与参加所有派别都可参加的政治对话的实体签署了一份谅解备忘录。该备忘录正式解决了危机,使反对派能够替换了自己在独立选举委员会中的某些代表,并规定审查地方选举委员会的构成,包括在中非共和国海外使、领馆成立的选举委员会的构成,对独立选举委员会的财务进行审计,在国际伙伴和现有国内专家的支持下,加强独立选举委员会的能力,并审查和更新 2005 年选举行为守则。

- 11. 博齐泽总统在谅解备忘录签署后,于 2 月 24 日签署了新的总统令,允许反对派替换自己在独立选举委员会中的代表。3 月 1 日,该委员会新成员正式宣誓就职。与此同时,由已故前总统安德烈•科林巴创建并正在经历内讧的中非民主联盟的代表没有宣誓。同一天,博齐泽总统签署了另一项总统令,确定 2010 年 4 月 25 日为进行第一轮议会选举和总统选举之日。3 月 2 日,他签署了关于议会选举选区划界的第三项总统令。反对派于 3 月 3 日发表声明,宣称总统令规定 4 月 25 日进行选举是根据独立选举委员会主席的单方面建议,这个建议是在新反对派成员宣誓就职之前形成的。
- 12. 反对派还提出有关以下方面的几个问题:独立选举委员会的准备状态、解除武装、复员和重返社会进程引起的安全方面的挑战、境内流离失所者和难民的问题。反对派认为由于存在这些问题,在总统规定的日期进行选举是不成熟的。反对派强调,在解除武装、复员和重返社会方面取得进展,特别是完成前战斗人员的解除武装和复员,是可信的选民登记进程的前提,也是在竞选期间实现政治行为体自由行动的前提。
- 13. 3月24日,独立选举委员会向选举指导委员会第四次会议提交了活动进展报告。该报告审查了选举的筹备工作,断定独立选举委员会在技术上不可能遵守其最初的时间安排。这一报告总体上说得到了主要国际伙伴的欢迎。
- 14. 3月30日,博齐泽总统签署了一项总统令,确定5月16日为举行议会选举和总统选举的新日期。这促使变革力量集团于4月5日发表公报,宣布将不派候选人,理由是在5月16日不存在进行透明、可信和协商一致的选举的条件。因此,在4月9日这一截止期过后,反对派没有提出任何总统选举和议会选举的候选人。到本报告定稿时,只有博齐泽总统和前总统昂热-菲利克斯·帕塔塞填写了必要的总统候选人表格。
- 15. 与此同时,博齐泽总统在国民议会接见了前总统帕塔塞,这是自帕塔塞先生 2009 年从流亡返回后的第二次接见。帕塔塞先生在会晤后宣布,博齐泽总统授权 他与国家利益攸关方合作,以便就所有困扰选举进程的挑战达成政治协商一致。 然而,帕塔塞先生在这方面的倡议是短命的,因为反对派不愿参加这位前总统领导的斡旋努力。
- 16. 作为努力解决反对派与独立选举委员会之间关于选举进程的分歧的一部分,法语国家国际组织秘书长特使、布隆迪前总统皮埃尔·布约亚于 4 月 13 日抵达班吉,与国家当局、各政治党派、民间社会和国际伙伴进行了一系列协商。同时,国际社会的代表以及我的特别代表也起到了调解作用,试图打破僵局,为在宪法规定的时间框架内组织和进行透明和可信的选举创造有利的氛围。
- 17. 4月22日举行了选举指导委员会第八次会议,独立选举委员会在会上提交了另一进展报告,基本上侧重与修订选民登记名单有关的行动。在那一场合,独立

选举委员会主席确认,由于修订期间遇到的某些技术和后勤困难,选举可能无法 如期在 5 月 16 日举行。他进一步披露,独立选举委员会制订了一份订正选举时 间表,将考虑到组织透明和可信选举的所有方面的问题。

- 18. 4月29日,博齐泽总统召开了国家利益攸关方和国际伙伴会议,讨论选举进程中的新危机。会议断定选举需要推迟,以便有充足的时间进行准备和举行可信的民意测验。这一行动得到包括反对派在内的所有国家利益攸关方的一致欢迎。随后向国民议会提交修订宪法的议案,以便总统和议会成员在超出宪法时限后仍能留任,直到举行选举。应当忆及,总统以前从宪法法院寻求并获得关于拟议宪法修正案的赞同意见。此外,议会的宪法事项委员会在向议会全体会议提交拟议修正案之前,征求了各国内利益攸关方对修正案的意见。然而,这一议案受到反对派和民间社会某些方面的质疑,它们坚持认为,应通过国内利益攸关方之间的政治协商一致来解决这一问题。
- 19. 独立选举委员会临时通过了与选举指导委员会共享的订正预算。新预算约为 2 160 万美元,比选举需求评估团之后制订的初步预算约增加了 500 万美元。
- 20. 4月初,欧洲联盟/联合国开发计划署(开发署)联合工作队的一个支持选举进程的使团访问了班吉,以最后确定签署欧洲联盟认捐650万欧元的供资协定的安排。法国方面直接向独立选举委员会提供20万欧元,帮助启动其活动。美利坚合众国通过国家民主学会捐助100万美元,以支助民间社会。这些资金和法国提供的资金没有列入开发署建立的选举共同篮子基金。
- 21. 2009年12月1日,开发署设立了筹备援助项目,它通过共同篮子基金为这一项目在2009年捐款365000美元,在2010年捐款40万美元。这一捐款使得独立选举委员会能够运作,并使开发署能够聘用一个专家组,来协助独立选举委员会来筹备和组织选举。因此,一位选举普查专家12月到达班吉,其后又有一位选举技术首席顾问在2月初抵达。
- 22. 在建设和平基金第二次拨款项下提供了 150 万美元,以支助选举进程。其中 110 万美元专门拨给选举的安全方面,余下的 40 万美元拨给向独立选举委员会提供技术支持,包括为选举设立国家数据中心。4 月 21 日,建设和平基金联合指导委员会审查并批准了与这一拨款有关的项目文件,有关资金已经到位。
- 23. 在中非建和办支助在 2010 年组织和平、可信和透明的选举的任务规定范围内,我的特别代表与国家利益攸关方和国际伙伴,包括与博齐泽总统、高级政府官员、反对派领袖、民间社会代表、区域和国际行为体进行了广泛协商。例如,1 月和 3 月,她的干预对鼓励反对派显示出灵活性和不要完全撤出选举进程是至关重要的。她主持了中非共和国政治和发展局势后续工作国际委员会的定期会议,并每两周与一组非洲大使举行一次会议,这些都是她努力确保在支持组织可信和透明的选举方面国际做法协调一致的一部分。

#### 解除武装、复员和重返社会

24. 尽管开发署作出努力,解除武装、复员和重返社会进程进展缓慢。12 月 5 日,中非国家经济共同体(中非经共体)提供的 31 个军事观察员到达班吉。12 月 17 日,解除武装、复员和重返社会指导委员会通过了路线图,确定在 2010 年 2 月和 3 月开始解除武装和复员。在这一框架范围内,解除武装、复员和重返社会宣传运动第二阶段于 2 月 5 日开始,它的目的是向前战斗人员和东道社区进行宣传,并部署军事观察员。此后不久,由于该地区的主要反叛运动复兴民主人民军与政府之间在向解除武装、复员和重返社会申请人员支付每日粮食津贴方面意见不一,这一运动流产了。

25. 为寻求解决僵局,解除武装、复员和重返社会指导委员会决定使宣传运动与建立地方解除武装、复员和重返社会委员会和支付粮食补贴脱节。就是在这一背景下,3月1日至9日在西北部和中北部地区成功建立地方委员会支付了粮食津贴。但3月22日至3月30日在东北部瓦卡加和上科托省最初企图进行类似活动,却由于缺少前反叛组织民主力量团结联盟现场指挥员的合作而停止,该组织向政府提出了一个政治要求清单。

26. 与此同时,从 3 月 22 日至 4 月 8 日,在西北部和中北部地区相对成功地恢复和进行了宣传运动。此外,在实地部署了 31 名中非经共体的军事观察员。在报告编写之时,军事观察员已经在实地收集信息,为核实解除武装、复员和重返社会申请人名单打下必要的基础。

27. 在这一运动期间,中非人民民主阵线在宣传队中的代表和两名当地调解员被中非人民民主阵线在当地的战斗人员扣作人质。这一事态发展和其后的发展表明,中非人民民主阵线正在与《利伯维尔全面和平协定》拉开距离,不准备继续留在解除武装、复员和重返社会进程中。在该国东北部地区的宣传运动,包括建立地方解除武装、复员和重返社会委员会和向民主力量团结联盟和中非争取和平正义解放运动前战斗人员支付粮食津贴,最终在5月14日至25日进行。

28. 由于解除武装、复员和重返社会进程的推迟,可能将需要调集更多的资源,以确保这一进程的进一步执行。

# 三. 军事和安全状况

29. 该国总的安全局势依然动荡,原因是该国北部持续出现内部叛乱,拦路劫匪和偷猎者的活动猖獗,解除武装、复员和重返社会的执行没有重大进展,选举进程受到挫折,以及外国反叛分子的存在,包括与乌干达上帝抵抗军和乍得反叛领导人 Baba Laddé将军的矫正人民阵线有关联的外国反叛分子的存在。在某些地区,联合国各机构和非政府组织的人道主义行动因安全局势恶化而受阻。如果联

合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)从中非共和国东北部地区撤出,这一局势可能会进一步恶化。

- 30. 在班吉及其周围地区,除了包括入室盗窃在内的孤立的轻微犯罪事件外,安全局势保持平静但紧张。然而,在选举前时期,紧张局势在稳步上升。
- 31. 在其他地区,政府与尚未参加利伯维尔和平进程的武装团体进行谈判的努力忙碌和无结果,这增加了在瓦卡加省和巴明吉-班戈兰省的紧张局势。11 月 25 日,中非争取正义与和平爱国者同盟对恩代莱镇发动攻击,此后政府试图重开与该运动的谈判,但没有实际结果。4 月 2 日,中非争取正义与和平爱国者同盟又对恩代莱镇发动残酷攻击,但未能控制由中非武装部队的一支特遣队保卫的该镇。在报告编写之时,该镇子的大多数居民已经逃到丛林之中,但救济组织在攻击后将其工作人员迁走。
- 32. 在瓦卡加省,族裔紧张关系与获得当地资源,包括对苏丹进口的货物征税有关,这种关系仍然紧张而稳定。据报道,源自乍得或苏丹的各种武装团体发动了几次入侵。这些武装团体越来越多地利用中非共和国东北部地区作为临时的安全避风港。武装团体的扩散导致犯罪率增加,这反过来又造成急需的关键人道主义援助的提供减少。
- 33. 在东南部,自 2009 年 12 月以来,乌干达人民国防军为追剿上帝军而部署军队,这在 0bo 镇恢复了某种程度的安全。然而,在农村地区小股行动的上帝军持续发动攻击,逼迫村民在乌干达人民国防军基地附近寻求避难,使 Mboki 和与苏丹边界之间的村庄空无一人。截至 2010 年 2 月,乌干达人民国防军的行动迫使上帝抵抗军向西运动,寻找供给(值得注意的是粮食和农物)和通信手段。2010年 2 月至 4 月,至少对不同地点的平民发动了 12 次攻击,据报道造成 23 人死亡,60 多人被绑架。3 月 21 日,据报道上帝军袭击了 Agoumar,在那里后来发现了14 具村民的尸体,他们都是被斧子和砍刀劈死的。
- 34. 在西北部的叛军堡垒纳纳-格里比齐和瓦姆,由于中非人民民主阵线的存在,某些地区实际上已经成为禁区,如上文所述,这已经对其继续参加解除武装、复员和重返社会进程发出混合的信号。卡博(瓦姆省)北部的安全局势依然特别紧张,在那里,中非人民民主阵线在执行《利伯维尔全面和平协定》方面采取几乎不合作的态度。2010年4月,中非共和国武装部队加强了他们在这一地区的存在,在把中非人民民主阵线分子驱出后,恢复了对通往乍得的道路的控制。
- 35. 2月,在西北部纳纳-格里比齐省的 Markounda 地区,富拉尼牧民、复兴民主人民军和乍得国民发生了武装冲突,造成几十名来自乍得的富拉尼牧民死亡。这一事件促使乍得当局要求成立一个由乍得、中非共和国和复兴民主人民军代表组成的三方调查委员会,对据称的杀戮揭示更多真相。

36. 2009 年 12 月,前反叛运动"向祖国致敬全国运动"的领导人 Hassan Usman 从他的住所失踪,他的住所就在次区域维持和平部队中非共和国巩固和平特派团在班吉的基地。他还是对话后续工作委员会安全和武装部队小组委员会的主席,在报告编写时,他仍然下落不明。此外,2010 年 1 月,前部长和反叛运动"中非争取正义与和平爱国者同盟"的领导人 Charles Massi 也情况不明地失踪了。由于这些失踪,在班吉的其他前反叛运动领导人似乎愈来愈为自己的安全担忧,特别是在中非共和国政府开始努力将他们逐出中非共和国巩固和平特派团在班吉的基地后。他们自从加入和平进程以来就住在那里,根据的是《全面和平协定》规定设立的后续工作委员会的一个决定。

#### 四. 两性平等问题

- 37. 在本报告所述期间,我的特别代表加强努力,按照安全理事会第 1325 (2000) 和 1820 (2008) 号决议,支持促进妇女参与政治,打击该国的性暴力和基于性别的暴力行为。作为 2010 年国际妇女节庆祝活动的一部分,中非建和办协助社会事务、民族团结和家庭部以及各妇女组织在中学开展提高意识运动,并举办关于调查技术的讲习班,并制作关于暴力侵害妇女行为的广播节目。
- 38. 在《消除对妇女一切形式歧视公约》范围内,中非建和办推动促进少数群体和脆弱群体的权利,例如俾格米人和白化病患者的权利。建和办协助该部组织宣传运动,以期促进社会少数群体妇女的权利。
- 39. 关于妇女参与和平进程,中非建和办与政府以及妇女协会合作,协助组织了一系列宣传运动,以筹备 2010 年的选举。迄今为止,约有 500 名来自班吉和各省的妇女从这些运动中受益。它还与独立选举委员会协作,举办了一个为期三天的讲习班,为议会选举培训了 75 名女候选人,她们主要来自 20 个关键政党,并包括 15 名独立候选人。此外,中非建和办协助女记者协会举办了一次会议,讨论如何更好地交流关于妇女参与选举的问题。
- 40. 中非建和办继续与 Ndeke Luka 电台的伙伴关系,提供了一年 1 万美元的补助金。当地电台方面继续促进特派团的任务,并为关于公民教育、人权和发展和平文化的每周节目和关于中非建和办活动的每月节目提供时间。
- 41. 中非建和办继续与政府密切合作,通过通信部建立的分散的国家和解机构,支持促进和平文化。它还继续对当地新闻界和国家监管机关提供能力建设和机构强化方面的支助。

# 五. 社会经济状况

42. 经济出现积极但缓慢的增长。估计 2009 年国内生产总值(国内总产值的实际增长为 1.7%,而 2007 年和 2008 年分别为 3.7%和 2%。这一下滑的部分原因可以

归咎于全球危机,它通过对其主要出口(钻石和木材)的影响而影响到中非经济。由于粮食价格下跌,年平均通货膨胀率降到 3.5%,而 2008 年的最高峰是 9.3%。在进口量下降、贸易条件因世界油价下跌、钻石价格上涨而改善之后,2009 年的对外经常账户赤字缩小到低于国内总产值的 8%,而 2008 年是高于 10%。

43. 财政表现也令人鼓舞。国内收入逐渐增长,从 2006 年的占国内总产值 9.5%,增加到 2009 年占国内总产值的 10.8%。谨慎管理公共支出(稳定在约占国内总产值的 13.8%)的结果是,国内主要预算盈余在 2009 年达到国内总产值的 1.5%。这些盈余有助于减少银行债务和国内欠款。在发展伙伴的协助下,在公共财政管理方面进行了重大改革。在捐助者的支助下,政府为改革财政管理制订了中期综合改革方案。

44. 在本报告编写之时,预计 2010 年的经济增长将达到 3.3%,而通货膨胀率将下降到 2%以下。预计经常账户赤字将稳定,主要原因是预计援助流将增加。

#### 六. 人道主义状况

45. 在报告所述期间,人道主义局势的特点是在某些重要的行动区,人道主义空间正在稳步缩小。影响人道主义准入的重要限制因素有四方面:后勤、犯罪、冲突和政治。2009年11月底,2个国际非政府组织的工作人员在其在比劳的住所被绑架,他们在2010年3月初被释放。安全局势的恶化对瓦卡加和巴明吉-班戈兰省以及瓦姆省北部的人道主义准入和人道主义活动产生了负面影响。与此同时,东南部区域受上帝军影响的地区扩大,导致在向该地区多达12000名难民和境内流离失所者运送食品和非食品物品时使用武装护卫。

46. 武装对峙的恢复引发了新的境内流离失所,增加了当地居民的脆弱性。在报告所述期间,又有5000人流离失所,境内流离失所者的总人数估计为162000人。约有31000名来自苏丹和刚果民主共和国的难民在东部和南部各省安顿下来。此外,在乍得南部和喀麦隆,有137000名中非难民。截至11月,刚果民主共和国赤道省重又陷入不安全状况,已经引发18000名难民突然逃入班吉南部的洛巴伊省。

47. 支助人道主义援助和早期复原方案的供资依然不可预测,而且有限。中非共和国共同人道主义基金到年中调集了600万美元,而中央应急基金的应急窗口提供了300万美元,支付南部18000名刚果难民当下的需要。

## 七. 支持恢复和发展的业务活动

48. 欧洲联盟提供的资金使联合国粮食及农业组织能够继续执行在中非共和国14个发展中心的几项以18000个脆弱家庭为目标的活动。2009年9月启动的菜

园子活动继续帮助 220 个农民协会,或者说是 4 000 多个农户,途径是与非政府组织协作,分发蔬菜种子和工具,以及来自农业部的工作人员参加这一活动。为支持农村发展进行的其他活动包括种子繁殖、通过蔬菜和作物生产活动恢复湿地、恢复和/或建造农业储藏室、促进养护型农业、支持前战斗人员重新融入社会,以及农业部、非政府组织和农民的能力建设。

- 49. 在卫生部门,世界卫生组织(世卫组织)和联合国儿童基金会(儿童基金会)支助政府组织了两轮全国性的小儿麻痹症预防接种运动,在这些运动中,约809000名儿童接受了预防接种。世卫组织还继续向政府提供技术支助,以加强对易流行疾病进行流行病监测,包括培训卫生区的管理团队、进行药物和生物物质预置,以及在三个卫生区组织对登记的脑膜炎病例进行适当应对。
- 50. 中非共和国一直受到艾滋病毒/艾滋病这一流行病的严重影响,它得到全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金为帮助防治这一疾病而提供的赠款。然而,国家应对艾滋病毒/艾滋病措施的执行遇到了一些障碍,尤其是在获得治疗、预防、护理和支助服务方面。2010年1月,为了帮助克服这些障碍,联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署、全球基金、减疟伙伴关系、携手为在医院治疗团结网、美国国际开发署、法国国际合作和赠款管理解决办法派出联合访问团,会晤政府官员。中非建和办注意到抗逆转录病毒药物在2010年1月底前有告罄的危险。因此,紧急预订了5万支抗逆转录病毒药物,提交给在内罗毕的人道主义医疗和药物中心,费用直接由全球基金支付。政府还作出特别承诺,将预订可涵盖约两个半月治疗的药物。此外,全国艾滋病委员会预订了三个月的药物,由全球基金供资,并每季度延期。
- 51. 儿童基金会敲定了一项关于进行青年易受艾滋病毒/艾滋病感染的研究协定。它还最后确定了与全国艾滋病委员会的协作条件,在青年中进行一项全国知识、态度和实践研究。此外,儿童基金会继续在北部和东北部开展提高认识活动,并为来自 9 个地区的 50 名卫生人员提供关于预防母婴传染和儿科保健的全球新标准的培训。
- 52. 联合国人口基金(人口基金)和联合国系统其他各机构以及其他合作伙伴支持卫生部通过路线图增强全国医疗信息系统,这一系统的执行将得到卫生部的协调。
- 53. 世界粮食计划署(粮食计划署)援助中非共和国约 32 万脆弱群体和受冲突影响者,向其提供约 4 300 公吨食品。粮食援助活动包括向境内流离失所者和难民发放紧急救济,为小学和幼儿园儿童提供校餐,为营养不良儿童、孕妇和哺乳妇女提供营养补充剂,为基础设施恢复施工项目提供食品,以及向受艾滋病影响的家庭提供食品。

54. 3 月,粮食计划署领导了前往东南部上姆博穆省的机构间车队后勤运输,并为 14 000 名刚果难民和受上帝军活动影响的境内流离失所者提供救命口粮。此外,粮食计划署在 2010 年 1 月和 3 月向逃离刚果民主共和国赤道省族裔冲突的约 17 500 名难民发放了紧急救济。

55. 粮食计划署在其学校供餐方案的框架内,与政府一道,于 2 月 6 日发起了全国性的学校打虫运动。这是对学校供餐的补充,并有助于改善生活在寄生虫病高发地区的儿童的出勤和学业。

56. 粮食计划署还通过其联合国人道主义空运、人道主义运输、仓库和紧急电信支助,为在该国的包括联合国各机构、非政府组织和捐助者在内的整个人道主义界,促进了安全和有效的人员和货物流动。此外,粮食计划署促进并支助政府参与非洲发展新伙伴关系的非洲农业发展综合方案进程。

### 八. 人权和法治

57. 在报告所述期间,人权局势出现多次侵犯行为。中非建和办的人权官员在访问布阿尔、班巴里、博桑戈阿和班吉的监狱和拘留中心时,记录了两名政治-军事领导人在 12 月失踪、受到或未受到起诉的个人在审判前遭到漫长拘留、非法逮捕和拘留的案例很多、被拘留者受到虐待和酷刑等情况。

58. 总体上说注意到敲诈勒索和在实施刑事诉讼程序时的不规范行为。被拘留者的待遇和拘留条件仍然大大低于国际标准,同时被拘留者逃跑也很流行,对打击有罪不罚现象具有重大影响。在拘留设施状况未得到适当注意之前,这一问题将仍然会引起严重关注。违反国际标准和国家法律的少年拘留仍然是令人关注的事项。

59. 在东部的姆博穆省和上姆博穆省,上帝军要对无数侵犯人权的行为负责,这些行为导致日益担忧在受影响地区保护平民的问题。最近几个月,上帝军分子对平民进行了几次攻击,造成众多平民以及 700 至 1 000 名境内流离失所者死亡、被强奸或绑架。应当指出,儿童和妇女尤其受到影响。

60. 北部地区,主要是临近乍得地区的人权局势依然引起严重关注。国家对该地区缺少有效的控制,阻碍了国家保护其公民权利的能力。包括在该区域行动的反叛团体在内的地方武装团体一直把难民营作为目标。最近在瓦姆-彭代省保瓦的族裔间冲突、瓦姆省马昆达牧民与某些武装团体之间的小冲突,巴明吉-班戈兰省 Ndele 中非武装部队与中非争取正义与和平爱国者同盟之间的战斗,都导致冲突各方严重侵犯人权的行为。

61. 2月18日,联合国人权事务高级专员纳维·皮莱访问中非共和国。这是她第一次访问一个非洲国家。她强调了在冲突后国家促进和保护人权的重要性,并强

调国家当局需要确保人权方面的担忧得到全面处理。高级专员向当局提出了几个 人权问题和担忧,后者表示将致力于缩小在人权方面的差距,并寻求联合国在提 供援助和专门知识方面给予更多支助。

62. 开发署召集了 20 名政府和私人专家,以制订行动,打击对被起诉施巫术者的暴力行为。这一问题以及武装抢劫和贩运印度大麻,是 3 月 31 日至 4 月 15 日举行的关于"围绕安全问题建立活跃有力的伙伴关系"研讨会的主题。这一研讨会导致签署了地方安全契约,它概述了今后三年警察部队、司法单位、当选官员和民间社会所要采取的联合行动。开发署还通过一个加强法治项目,继续向负责司法和安全的中非机构提供支助。

63. 中非建和办继续向国防和安全部队提供能力建设支助和培训,并为执行安全部门改革提供技术咨询和支助。在这方面,联合国警察在 2010 年第一季度启动了为警察和宪兵举办的培训课程,并对此加以监督。中非建和办在法医、计算机科学、通信和武器的操作和维修领域资助和促进举行了各种培训课程,共有 15 名宪兵和 115 名警察从中受益。

#### 九. 保护儿童和打击性暴力和基于性别的暴力的努力

64. 在报告所述期间,继续遵照安全理事会第 1612 (2005) 号决议,特别关注受冲 突影响的儿童的状况。儿童基金会、中非建和办和国际合作组织共同协调了在受 上帝军影响地区保护儿童行动计划,并能够参与在几个级别的保护活动。

65. 中非建和办和联合国在中非共和国的各机构继续针对各武装团体和政府做出重大努力,以制止为军事目的招募儿童。共有706名儿童(630名男孩和76名女孩)复员,并都成功地与家人团聚。在东南部的上姆博穆省,儿童基金会及其伙伴至少协助了32名被上帝军利用的儿童和妇女,他们是在敌对行动期间被释放和/或俘虏的。八名儿童从刚果民主共和国遣返,在照护中心得到援助,并通过红十字国际委员会得到与家人团聚方面的进一步支助。

66. 儿童基金会及其伙伴为 5 492 名儿童和青年(3 828 名男孩和 1 664 名女孩) 提供基本技巧和创收方面的培训以及生计方案,目的是确保他们实现自给自足, 从而有助于防止他们再受到虐待和剥削。此外,继续通过家访和个人咨询来提供 后续支助。此外,423 名脆弱儿童和青年(252 个男孩和 171 个女孩)通过非正规 教育方案,接受了谋生技巧方面的培训和扫盲课程。

67. 为进一步遵守在武装冲突中保护儿童和妇女方面的国际法律标准,儿童基金会及其伙伴为 1 350 人(1 032 名复兴共和与民主军战斗人员和 318 名当地政府人员)和 350 名国际维和人员提供了关于儿童权利和防止招募未成年人和性虐待和性剥削的培训。

68. 此外,儿童基金会继续向包括议会在内的国家当局宣传通过《儿童权利公约》 关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题和关于儿童卷入武装冲突问题的两项附加议定书。也在就在中非共和国通过保护儿童法进行宣传。

69. 关于向性暴力和性别暴力的受害者提供援助,儿童基金会与国际援救委员会合作,支持在192个村落,包括在西北部受冲突影响地区的许多村落,为性暴力和性别暴力的受害者建立转诊和护理后管理制度。此外,57 名社区志愿者接受了关于防止、应对和转诊机制的培训,这使得接受事件后支助和后续行动的受害者提出108份自我报告。

### 十. 中非建和办与中乍特派团的关系

70. 在报告所述期间,中非建和办继续为中乍特派团在中非共和国的行动提供必要的政治支持,包括在其营地安置中乍特派团联络处,促进中乍特派团领导人与国家当局之间的会晤。4月5日,中非建和办促成了由我的负责中乍特派团的特别代表优素福•马哈穆德领导的联合国访问团赴中非共和国访问,讨论在西北部设特派团的前景。

### 十一. 建设和平委员会的活动

71. 2010年12月3日至10日,建设和平委员会的一个代表团在中非共和国《建设和平战略框架》第一次半年期审查的范围内访问了该国。该代表团由建设和平委员会中非共和国国别组合主席、比利时常驻联合国代表扬•格罗斯担任团长,由来自中非共和国、波兰、加蓬、南非、法国、日本、法语国家国际组织和建设和平支助办公室的代表组成。

72. 该访问团断定,2010年的关键挑战将包括有效执行该国的解除武装、复员和重返社会进程,和组织总统选举和议会选举。尽管解除武装、复员和重返社会进程在技术上已经准备好开始,但政治和安全方面的挑战继续阻碍它在运作上的启动。建设和平委员会强调,成功完成解除武装、复员和重返社会的责任在国家当局。

73. 建设和平委员会指出,尽管在执行安全部门改革领域的短期承诺方面,政府表现出主人翁精神,但 2009 年 10 月举行的安全部门改革圆桌会议在供资方面并没有取得预期的结果。建设和平委员会鼓励中非共和国政府简化向圆桌会议提供的项目名单,并根据该国的建设和平情况对这些项目加以调整。

74. 访问团确认政府在筹备 2010 年选举方面所做的努力,但对侵犯人权的行为以及独立选举委员会在宪法规定的时限内组织自由、公正和可信选举的能力薄弱

表示担忧。建设和平委员会重申准备向国家机构提供支助,包括财政支助,以确保在这些时限内举行选举。

75. 在报告所述期间,建设和平委员会中非共和国国别组合在2009年12月、2010年1月和3月举行了三次会议,并发表声明。在1月举行的会议上,通过了对该国《建设和平战略框架》第一次半年期审查的结论和建议。

### 十二. 建设和平基金

76. 在启动阶段遇到最初挑战后,最初调拨的 1 000 万美元下的 12 个建设和平项目的执行进展顺利。截至 3 月 31 日,这些项目的执行率略高于 50%。

77. 在联合国难民事务高级专员办事处资助、丹麦难民理事会实施的一个项目下,开展了几项支持受冲突影响社区的农牧业活动。同一项目下以及人口基金执行的妇女赋权项目向地方协会和团体提供了创收工具包。

78. 在就持久参与以应对建设和平挑战的需要进行了一系列协商后,我在1月批准了建设和平基金多达2000万美元的第二次调拨,用于执行优先事项订正计划,这一计划已由建设和平基金指导委员会批准,并得到建设和平支助办公室的核可。优先事项订正计划根据2009年5月6日通过的中非共和国建设和平战略框架处理关键优先事项领域。

79. 4月21日举行了一次由我的特别代表和规划部长担任共同主席的特别会议,会上指导委员会讨论并批准了选举支助项目。

# 十三. 合并及联合国关于中非共和国的共同远景

80. 政府欢迎建设和平综合办公室取代中非支助处。为此,我的特别代表与外交、地区一体化和法语国家事务部长在5月7日签署了特派团地位协定。同一天,博齐泽总统主持了万国广场落成仪式。

81. 向综合特派团的过渡进展顺利,并得到政府和联合国国家工作队的理解。为执行安全理事会关于合并的决定,我的特别代表于5月6日主持了为在中非共和国的联合国系统代表举办的战略规划务虚会,以讨论合并的原则,对联合国关于该国的共同远景集思广益,并确定行动的优先事项。务虚会的成果应构成在中非共和国巩固和平综合战略框架的基础。

82. 大家在务虚会上一致认为,在正在进行的关于 2012-2016 年期间联合国发展 援助框架的讨论结束之前,中非建和办/联合国国家工作队战略规划和协调股将 编制临时综合战略框架,作为联合国在中非共和国支助巩固和平活动的基础。联

发援框架一旦制订,将成为整个联合国系统在该国的共同框架,并将汇集政治、 发展、人权和人道主义活动,以支助共同的愿景。

83. 与此同时,临时综合战略框架将处理与善政、人权、加强国家在各省的权威,基本社会服务和基于社区的项目、安全部门改革以及解除武装、复员和重返社会有关的问题。

#### 十四. 意见

- 84. 中非建和办自建立以来,继续在执行所有派别都可参加的政治对话的各项建议方面发挥关键作用。它还侧重如何加强联合国在中非共和国的工作。目前正在进行编制综合战略框架的进程,联合国因此能够发出同一个声音,拥有共同的远景,并采用协调一致的做法,来支持国家为应对该国面临的复杂和多层面的挑战而做出的努力。
- 85. 我鼓励独立选举委员会在国内和国际专家的支持下继续其工作,尽管围绕可信、透明和所有党派都可参加的选举的筹备工作遇到众多的挑战。我吁请国际社会通过选举指导委员会,继续为中非共和国的选举进程提供支助。我还敦促会员国向开发署为支持这些选举建立的共同篮子基金捐款。这些努力将有助于保持所有派别都可参加的政治对话产生的势头,促进在持久和平和可持续发展基础上建立稳固的民主制度。
- 86. 我呼吁中非共和国政府和所有国内利益攸关方加速执行 2008 年 12 月所有派别都可参加的政治对话的各项建议,尤其是那些与安全和武装团体有关的建议,并继续以该对话所特有的同一协商一致精神为指导。
- 87. 我注意到做出推迟举行选举的协商一致决定,以及通过宪法修正案,以便总统和国民议会能够在任期过期后留任。我敦促中非共和国的所有利益攸关方表现出高度的责任心并尊重宪法令,就推动选举进程的协商一致办法达成协议。在这方面,我希望强调,独立选举委员会亟需尽早为举行选举制订明确和现实的日历。
- 88. 我继续对解除武装、复员和重返社会进程的解除武装和复员阶段的执行进展缓慢感到担忧。完成这一进程将有助于为举行选举营造有利气氛。任何进一步的推延都可能使正在等待解除武装的前战斗人员产生挫折感,并导致重新陷入冲突。必须做出努力,使尚未加入和平进程的武装团体成为其中的一部分,并解除各自卫团体、卡拉族、古拉族和隆加族民兵的武装,当前的解除武装、复员和重返社会方案没有涉及这些团体。
- 89. 我仍然非常关注政治领导人失踪一事,特别是在和平与民族和解进程的这一脆弱关口。我呼吁中非共和国当局对这些事件加以澄清,并继续坚定地致力于确保已经加入和平进程、目前根据后续工作委员会的决定住在班吉的政治-军事领

导人的安全。后续工作委员会是根据 2008 年 6 月签署的《利伯维尔全面和平协定》设立的。

- 90. 我欢迎正在进行的解除与叛军和其他武装团体有关联儿童的武装并使他们 重返社会的努力。然而,处理持续存在的有罪不罚现象也很重要,因为它使侵犯 人权、腐败和不尊重法治的气氛长期存在下去。
- 91. 我鼓励区域行为体继续努力加强相互合作,尤其是交流关于该区域安全局势负面发展的信息。在这方面,我赞扬和支持在处理上帝军威胁方面做出的区域努力。
- 92. 我希望对包括建设和平委员会在内的国际社会为支持中非共和国和平进程做出富有建设性的努力表示感谢。我赞扬联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会的努力,并支持 2010 年 4 月 26 日至 30 日在金沙萨举行的该委员会第三十次部长级会议的各项建议。
- 93. 我还希望再次感谢区域和国际伙伴,包括中部非洲经济和货币共同体、中非经共体、非洲联盟、欧洲联盟和法语国家国际组织做出的多部门贡献,它们为中非共和国的和平与民族和解进程继续提供支助。
- 94. 最后,我赞赏在我的特别代表领导下的中非建和办工作人员,以及整个联合国国家工作队,迄今为完成合并进程所做的重要工作。我希望加强联合国活动的协调将有助于在提供更有效的服务方面发挥重要作用,并有助于巩固中非共和国的和平。